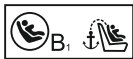


ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО ГРУППЫ I-II (от 9 до 25 КГ) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



EAC



ВНИМАНИЕ: Данное детское удерживающее устройство является "универсальным". Оно официально утверждено на основании Правил № 44 с поправками серии O4 для общего использования в транспортных средствах и может быть установлено на большинстве, но не на всех сиденьях транспортных средств.

Правильная установка этого устройства возможна в том случае, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции на транспортное средство, что в нем можно установить "универсальное" детское удерживающее устройство для данной возрастной группы.

Данное детское устройство отнесено к "универсальной" категории на основании более жестких условий по сравнению с предыдущими конструкциями, на которых этого указания нет.

В случае сомнений следует проконсультироваться либо с изготовителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

Данное детское удерживающее устройство пригодно для установки только в том случае, если официально утвержденные транспортные средства оснащены ремнями с креплением в трех точках/статическими ремнями/ремнями с втягивающим устройством, официально утвержденными на основании Правил № 16 ЕЭК ООН или других равноценных стандартов.

1. Эта система является ДЕТСКОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМОЙ ISOFIX. Она официально утверждена на основании Правил № 44 с поправками серии O4 для общего использования в транспортных средствах, оснащенных системами крепления ISOFIX.

2. Она устанавливается на транспортных средствах в положениях, официально утвержденных в качестве положений ISOFIX (как это подробно указано в инструкции по эксплуатации транспортного средства), в зависимости от категории детского сиденья и крепления.

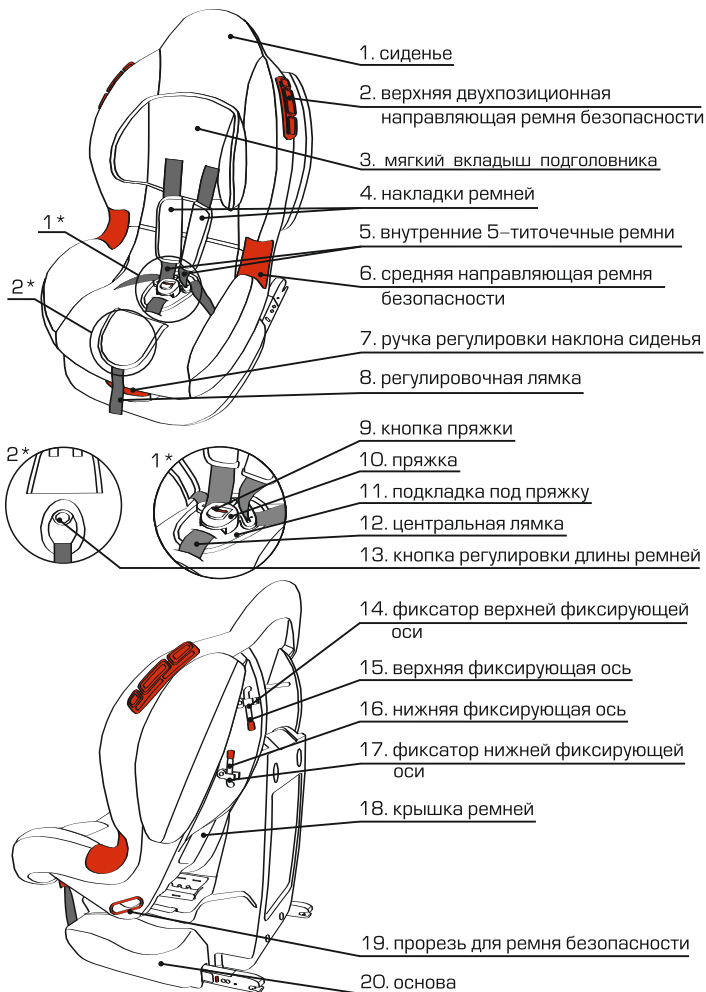
3. Весовая группа и класс размера ISOFIX, для которых предназначено данное устройство, являются следующими: Группа I, ISOFIX класс B1.

Сохраняйте инструкцию по установке кресла в течение всего срока эксплуатации.

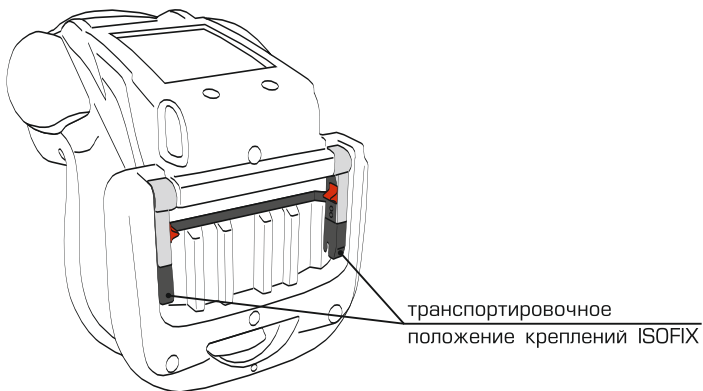
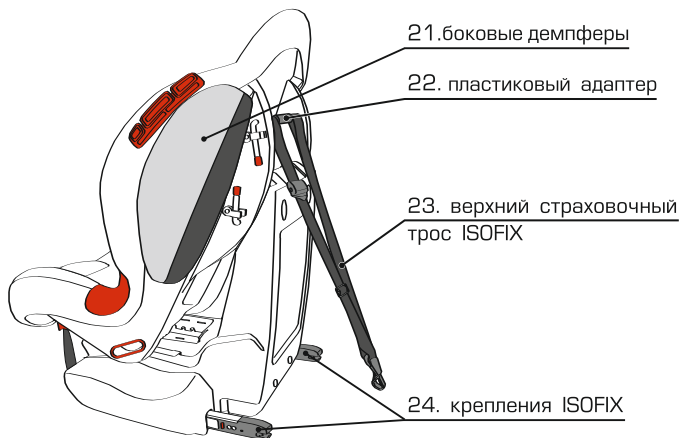
ВНИМАНИЕ!

Обратите внимание на следующие пункты:

1. Четко соблюдайте инструкцию по установке, прилагаемую предприятием-изготовителем детского удерживающего устройства, полностью изучив ее перед началом эксплуатации.
2. Безопасность гарантируется только в случае, если детское кресло установлено правильно в соответствии с инструкцией.
3. Запрещено использование детского удерживающего устройства без чехла.
4. Замену чехла сиденья разрешается производить только другим чехлом, рекомендуемым предприятием-изготовителем, поскольку чехол представляет собой неотъемлемую часть системы обеспечения безопасности.
5. Запрещено использовать точки контакта, находящиеся под нагрузкой, кроме тех, которые описаны в инструкциях и обозначены на детском удерживающем устройстве.
6. Запрещено движение автомобиля с ребенком, не пристегнутым в детском автокресле. Помните, что большинство аварий происходит на коротких дистанциях.
7. Следите за тем, чтобы ребенок не оставался без присмотра в детском удерживающем устройстве.
8. Детское кресло должно быть всегда пристегнуто в автомобиле, даже если в нем нет ребенка.
9. Запрещено использовать детское удерживающее устройство после того, как оно было подвергнуто действию значительных сил во время дорожно-транспортного происшествия.
10. Любой багаж или вещи, которые могут нанести телесные повреждения в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
11. Рекомендуется располагать и устанавливать жесткие части и пластмассовые элементы детского удерживающего устройства таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства они не могли попасть под передвигное сиденье или дверь транспортного средства.
12. Места сиденья, не покрытые чехлом из ткани, рекомендуется защищать от воздействия прямых солнечных лучей, чтобы их поверхность не была слишком горячей для кожи ребенка.
13. Внесение каких-либо изменений или дополнений в детское удерживающее устройство без согласия компетентного органа, а так же неполное соблюдение инструкции по установке, прилагаемой изготовителем детского удерживающего устройства, **ОПАСНО!**
14. Все части кресла можно чистить мягкими чистящими средствами. Чехол кресла можно стирать при температуре 30° C.
15. Если у Вас возникают какие-либо сомнения или вопросы по эксплуатации детского кресла, необходимо обратиться к изготовителю.
16. Усаживать ребенка необходимо только в прогретый салон автомобиля, что повысит безопасность детского удерживающего устройства.
17. Ребенка рекомендуется перевозить без объемной верхней одежды, т.к. в ней он может выходить за пределы весовой группы детского удерживающего устройства.



Некоторые из элементов автокресла могут отличаться от представленных на рисунках данного руководства, т.к. могут быть заменены изготовителем с целью улучшения потребительских характеристик.

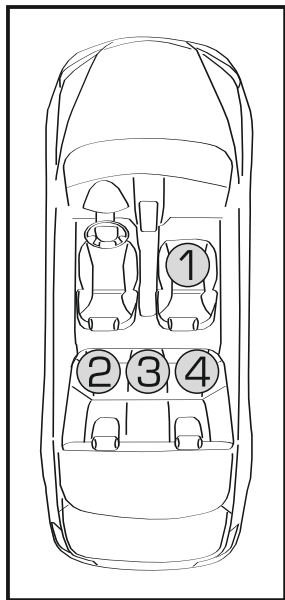




Детское удерживающее устройство должно крепиться к штатному сиденью автомобиля, оборудованному 3-х точечными ремнями безопасности и системой креплений ISOFIX.



При использовании штатного 3-х точечного ремня безопасности автомобиля необходимо проконтролировать, чтобы верхняя точка крепления ремня безопасности находилась на уровне или позади детского автокресла.



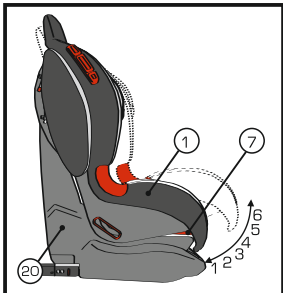
- Варианты установки детского автомобильного кресла в автомобиле:
 1, 2, 3, 4 – установка разрешена только по направлению движения.
 1 – если автомобиль оборудован передней подушкой безопасности пассажира, то ее необходимо отключить.



Следуйте указаниям по установке детских автомобильных кресел, приведенным в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

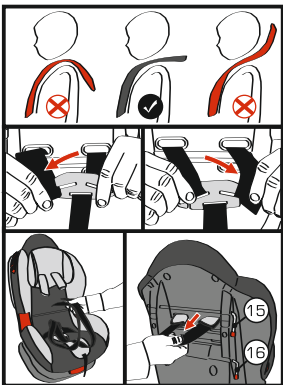
ГРУППА I (9 – 18 кг)

1.1 Регулировка положений автокресла.



- Для изменения положения автокресла необходимо:
 - поднять вверх ручку регулировки наклона сиденья 7 и, придерживая ее, сместить вперед или назад сиденье 1 относительно основы 20;
 - затем отпустить ручку регулировки наклона сиденья 7 и зафиксировать сиденье 1 в одном из предусмотренных положений. При этом раздастся характерный щелчок.
- Предусмотрено шесть фиксированных положений.

1.2 Регулировка внутренних 5-ти точечных ремней.



- ⚠ Правильное положение плечевых лямок – на уровне шеи ребенка.

- Отрегулируйте высоту плечевых лямок внутренних 5-ти точечных ремней 5.

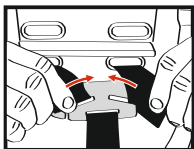
Перед регулировкой высоты плечевых лямок переведите сиденье 1 в крайнее переднее положение №6 (см. п.1.1), выньте нижнюю фиксирующую ось 16 и откиньте от основы 20 сиденье 1 вперед.

Выньте крышку 18 на обратной стороне сиденья 1, снимите плечевые ляжки со скобы соединительной, находящейся под крышкой 18.

Выньте плечевые ляжки, потянув их с лицевой стороны спинки.

Извлеките накладки ремней 4 с обратной стороны спинки.

Переставьте плечевые ляжки и накладки ремней 4 в подходящие прорези в спинке сиденья.
- Наденьте плечевые ляжки на соединительную скобу и вставьте крышку 18 в соответствующие направляющие. Сиденье 1 откиньте к основе 20, вставьте и зафиксируйте нижнюю фиксирующую ось 16.



Высота плечевых лямок отрегулирована!

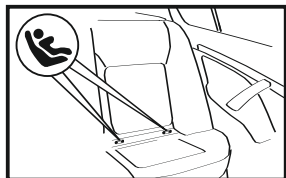
1.3 Установка автокресла.



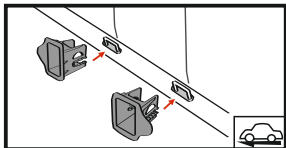
- Перед установкой автокресла убедитесь, что на выбранном сиденье имеется система креплений ISOFIX, состоящая из нижнего крепления ISOFIX и крепления верхнего страховочного троса ISOFIX.

 Для определения наличия и расположения системы креплений ISOFIX смотрите руководство по эксплуатации Вашего автомобиля.

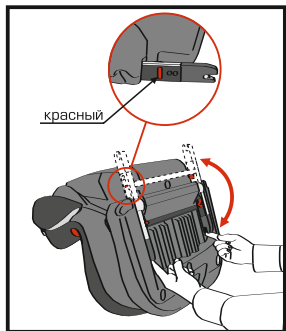
- Если верхний страховочный трос ранее был демонтирован с автокресла, то необходимо его установить. Для этого выньте верхнюю фиксирующую ось 15, оденьте на нее пластиковый адаптер 22 вместе с верхним страховочным тросом ISOFIX 23, вставьте верхнюю фиксирующую ось 15 на штатное место и зафиксируйте.



- Нижнее крепление ISOFIX представляет собой две точки крепления на сиденье автомобиля (между поверхностью сиденья и спинки).

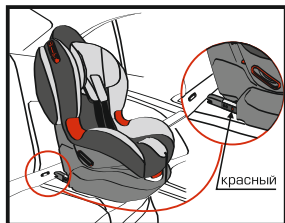


- На нижнее крепление ISOFIX автомобиля установите специальные направляющие (если имеются в комплекте). Направляющие облегчают фиксацию автокресла.

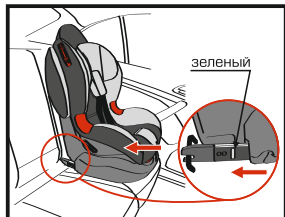


- Для установки автокресла разложите крепления ISOFIX 24 из транспортировочного положения.

Убедитесь, что каждый из индикаторов на внешних боковых сторонах креплений ISOFIX 24 красного цвета. Если это не так, нажмите на красную кнопку с внутренней стороны крепления ISOFIX 24, при этом индикатор поменяет цвет на красный.



- Поставьте автокресло на сиденье автомобиля так, чтобы крепления ISOFIX 24 автокресла оказались непосредственно перед нижним креплением ISOFIX автомобиля.



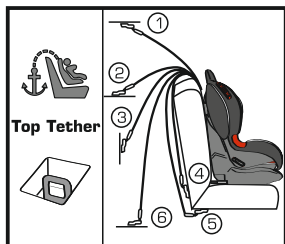
- Надавите на автокресло в направлении спинки сиденья до характерного щелчка креплений ISOFIX 24. Проконтролируйте изменение цвета индикаторов на их внешних боковых сторонах с красного на зеленый.

Если индикаторов не видно за мягкой обивкой сиденья или автокресла, а так же в иных случаях, то необходимо немного приподнять автокресло.



- ⚠ Потяните автокресло от сиденья автомобиля и “покачайте” его влево и вправо, оно должно оставаться на месте.

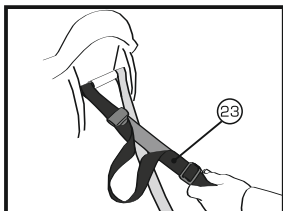
- ⚠ Установка автокресла в группе I (9–18кг) допускается только с верхним страховочным тросом ISOFIX 23!



- Крепление верхнего страховочного троса ISOFIX в автомобиле обычно представляет металлическую скобу, обозначенную Top Tether.

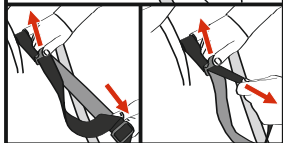
Крепление верхнего страховочного троса ISOFIX может располагаться:

- 1 – на потолке за спинкой сиденья;
- 2 – на задней полке (для кузова седан);
- 3 – на задней стенке (для кузова пикап);
- 4, 5 – на сиденье автомобиля;
- 6 – на полу багажного отделения (для кузовов универсал, внедорожник, хэтчбек, микроавтобус).



- Предварительно отрегулируйте длину ремня верхнего страховочного троса ISOFIX 23:
 - для увеличения необходимо приподнять за лапку стопора-регулятора и потянуть за лямку, на которой располагается крюк-карабин;
 - для уменьшения – потянуть за свободную лямку.

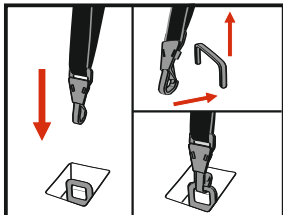
Убедитесь, что место крепления верхнего страховочного троса соответствует месту установки детского автокресла.



- Закрепите верхний страховочный трос ISOFIX 23 в точке крепления.

Раскройте крюк-карабин, нажав на пружинную скобу. Зацепите крюк-карабин за точку крепления, избегая перекручивания ремня.

Проверьте надежность фиксации.

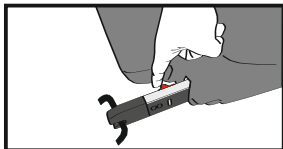


- Натяните ремень, потянув за свободную лямку.

Установка автокресла завершена!

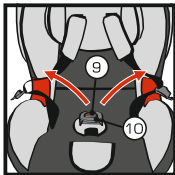
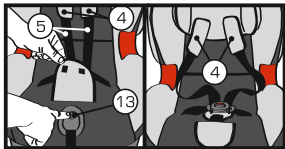


- Чтобы снять с сиденья автомобиля автокресло, необходимо:
 - отстегнуть верхний страховочный трос ISOFIX 23 от крепления в автомобиле;
 - отстегнуть крепления ISOFIX 24, нажав на кнопки красного цвета, расположенные на их внутренних боковых частях.



Для группы II (15–25 кг) возможно использование только нижних креплений системы креплений ISOFIX и только в качестве дополнительной функции для удержания автокресла и предотвращения его свободного перемещения. Ребенка при этом необходимо пристегивать штатным 3-х точечным ремнем безопасности автомобиля.

1.4 Расположение ребенка в автокресле.

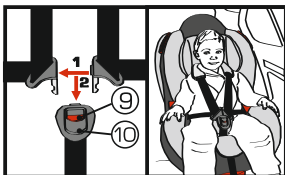


- Чтобы ослабить внутренние 5-ти точечные ремни 5 автокресла, нажмите на кнопку регулировки длины ремней 13, и потяните за лямки внутренних 5-ти точечных ремней 5 на себя.

ЗАПРЕЩЕНО тянуть за накладки ремней 4!

Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также что оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.

- Раскройте пряжку 10, нажав на кнопку красного цвета 9. Разложите ремни вправо и влево, откиньте центральную лямку 12 с пряжкой 10. Посадите ребенка в автокресло.



- Накиньте ремни на плечи ребенка и застегните пряжку 10, для этого совместите левую и правую защелки пряжки и вставьте их в замок до характерного щелчка.



- Потяните за регулировочную лямку 8, пока внутренние 5-ти точечные ремни 5 не займут оптимальное положение.



Рекомендуется оставлять расстояние в толщину ладони между плечевыми лямками и грудью ребенка.

 Поясные лямки должны быть расположены как можно ниже на уровне таза, а не на животе ребенка.



Лямки должны быть натянуты и не перекручены.



- Установите сиденье 1 в наиболее удобное для ребенка положение автокресла (см. п.1.1).



Убедитесь, что выбранное положение сиденья 1 зафиксировано. При фиксации положения раздается характерный щелчок.

- Чтобы освободить ребенка, нажмите красную кнопку 9 пряжки 10, выньте и разомкните защелки. Высадите ребенка

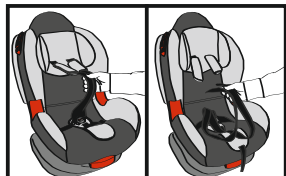
ГРУППА II (15 – 25 кг)

2.1 Демонтаж внутренних 5-ти точечных ремней.

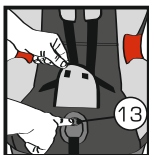
- Переведите сиденье 1 в крайнее переднее положение №6 (см. п.1.1), выньте нижнюю фиксирующую ось 16 и откиньте от основы 20 сиденье 1 вперед.



- Выньте крышку 18 на обратной стороне сиденья 1, снимите плечевые лямки со скобы соединительной, находящейся под крышкой 18.



- Выньте из прорезей сиденья 1 и из проушин пряжки 10 плечевые лямки. Вытяните ремень из-под сиденья 1.
Уберите мягкий вкладыш подголовника 3.
Извлеките накладки ремней 4 с обратной стороны спинки.



- Нажмите кнопку регулировки длины ремней 13 и удерживайте ее. Потянув за регулировочную лямку 8 с обратной стороны автокресла, вытащите ее.



- Для извлечения центральной лямки 12 поместите руку между ручкой регулировки наклона сиденья 7 и сиденьем 1, протолкните скобу узкой стороной в прорезь сиденья 1 снизу и потяните за пряжку 10.

Для установки центральной лямки 12 выполните действия в обратном порядке.

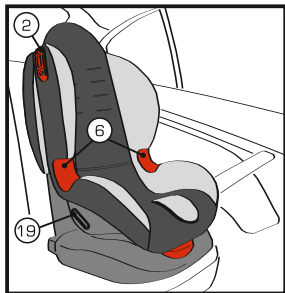


- Верхний страховочный трос ISOFIX 23 необходимо снять вместе с пластиковым адаптером 22. Для этого выньте верхнюю фиксирующую ось 15, снимите с нее пластиковый адаптер 22 вместе с верхним страховочным тросом ISOFIX 23. Вставьте верхнюю фиксирующую ось 15 обратно.

2.2 Установка автокресла и пристегивание ребенка.

 Спинка сиденья должна находиться в крайнем вертикальном положении (положение №1 по п. 1.1).

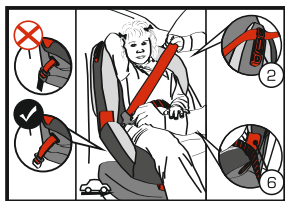
Автокресло можно дополнительно зафиксировать при помощи нижних креплений системы креплений ISOFIX (см. п. 1.3).



● Поставьте автокресло на сиденье автомобиля по ходу движения.

Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также что оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.

 Все точки прохождения ремней безопасности автомобиля обозначены на автокресле красными метками.



● Усадите ребенка в автокресло и пристегните его 3-х точечным ремнем безопасности автомобиля так, чтобы плечевая часть ремня безопасности проходила на уровне плеча ребенка через одну из позиций (в зависимости от его роста) верхней двухпозиционной направляющей ремня безопасности 2, поясная – по средней направляющей ремня безопасности 6 и через противоположную прорезь для ремня безопасности 19.

 Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко и не упирается в основу автокресла. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сидении автомобиля. В случае сомнений, обратитесь к изготовителю автокресла.

 Поясная часть ремня безопасности должна проходить как можно ниже, на уровне таза, а не живота ребенка.

 Прохождение плечевой части ремня безопасности по шее ребенка НЕДОПУСТИМО!

 Ремень безопасности должен быть натянут. Его перекручивание недопустимо.

● Чтобы освободить ребенка, отстегните ремень безопасности в штатном порядке.

СТИРКА И ЧИСТКА

Чехол можно стирать только вручную, без использования абразивных моющих средств, при температуре воды не выше 30° С.

Для очистки пластиковых деталей следует использовать неабразивное полирующее средство, не содержащее растворителей.



Необходимо проинформировать других пассажиров, каким образом в случае аварии высвободить ребенка из детского сиденья автокресла.



Проследите, чтобы все пассажиры были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности, т.к. при аварии они могут травмировать ребенка, пристегнутого в детском автокресле.

СОХРАНЯЙТЕ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН!

